



E-İmzalıdır



EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI  
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

Tarih: 25.06.2019  
Sayı: 37295093-749.1-E.6177  
Servis: Ekonomik İlişkiler  
Konu: Almanya İş Seyahati  
Organizasyonu

**Sayın Üyemiz,**

Odamız Metal Sanayi Meslek Komitesi 2019 Şubat Ayı Olağan Toplantısı'nda, **15-19 Eylül 2019** tarihleri arasında, Almanya'nın Hannover kentinde düzenlenecek **"EMO Metal İşleme Makineleri ve Teknolojileri Fuarı"** kapsamında bir iş seyahati organizasyonu düzenlenmesi yönünde karar alınmış ve Yönetim Kurulumuzca uygun görülmüştür.

Planlanmakta olan söz konusu seyahatle ilgili çıkılan ihale neticesinde, organizasyon katılım bedeli; Kişi Başı **745 €** olarak belirlenmiştir. Sun Express ile gerçekleştirilecek uçuşlar, 3 gece ev konaklaması + kahvaltı ve program kapsamındaki tüm transferler ücrete dahil olup diğer organizasyonel detaylar ek'te yer almaktadır.

Anılan iş seyahatinin, KOSGEB Yurtdışı İş Gezisi Desteği kapsamında düzenlenmesi planlanmakta olup, bahse konu destekten yararlanılabilmesi için temel şart, KOSGEB veri tabanına kayıtlı en az 10 firmanın iş seyahatine katılımının sağlanmasıdır. Katılımcı firmaların belirtilen sayının altında kalması halinde ise destekten yararlanılamamaktadır.

KOSGEB kriterlerine uyan, evraklarını eksiksiz tamamlayan, KOSGEB tarafından yapılacak değerlendirme neticesinde destek kapsamına alınması uygun bulunan katılımcılara, firma başına maksimum 3.000 TL'yi aşmayacak şekilde masraflarının % 60'ı KOSGEB tarafından iade edilmektedir. Katılımcıların, Odamız tarafından belirlenen tüm program akışına uymaları ve ikili firma görüşmelerine mutlaka iştirak etmeleri, destekten yararlanabilmeleri için son derece önem arz etmektedir.

Karşılıklı ticari ilişkileri kuvvetlendirmesi ve yeni iş olanakları sağlaması beklenen iş gezimize katılmak isteyen üyelerimizce ek'te yer alan **başvuru formunun (ek-5)** doldurulması, gerekli rezervasyonların yapılabilmesini teminen ise **145 € 'luk ön ödemenin yapılması (\*Bknz: EK 1A Md.2) (Dekont Açıklama; EBSO Almanya EMO İş Seyahati Ön Ödemesi)** ve **dekontun en geç 19 Temmuz 2019, Cuma** günü mesai bitimine kadar aşağıda iletişim detayları verilen birimimize gönderilmesi;

Bakiye **600 €'luk** ödemenin ise en geç **19 Ağustos 2019, Pazartesi** mesai bitimine kadar ilgili seyahat acentesinin banka hesabına **(Dekont Açıklama; EBSO Almanya EMO İş Seyahati Kalan Ödemesi)** yatırılması ve yine dekontun Odamıza iletilmesi gerekmektedir.

Saygılarımla,

**Mustafa KALYONCU**  
Genel Sekreter

**İletişim:**

Ekonomik İlişkiler Birimi / Uzm. Yrd. Eren Ataberk  
Tel: 0232 455 29 44 & E-posta: [eren.ataberk@ebso.org.tr](mailto:eren.ataberk@ebso.org.tr)

**EKLER:**

1. Önemli Notlar ve Organizasyon Detayları
2. Taslak Program
3. Organizatör Firma Banka Bilgileri
4. KOSGEB Yurtdışı İş Gezisi Başvuru Süreci
5. KOBİ Başvuru Formu ve Taahhütnamesi





EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI  
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

EK 1 A:

**ÖNEMLİ NOTLAR:**

1) Katılımcılarımız arzu ettiği takdirde organizasyon ücretinin tamamını da tek seferde ödeyebilirler. Bu durumda **banka dekontuna “EBSO Almanya EMO İş Seyahati Tüm Ödeme Bedeli”** açıklamasının yazılması ve ilgili dekontun yine Odamız ile paylaşılması gerekmektedir.

2) Ön ödeme tutarı, katılımın gerekli rezervasyonlar kesinleştirildikten sonra iptal edilmesi halinde **iade edilmeyecektir.** Odamız veya ilgili seyahat acentesi kaynaklı oluşacak bir sebepten ötürü organizasyonun gerçekleşmemesi durumunda, katılımcılar tarafından yatırılan tutarlar iade edilecektir.

3) KOSGEB desteğinin, katılımcı firmalarımızın sayısal yeterliliği veya programa olan uyumları (ikili firma görüşmeleri vb.) sebebiyle sağlanamaması durumunda yatırılan tutarlar iade edilmeyecektir.

4) KOSGEB desteğinden yararlanabilmek için gerçekleştirilmesi gereken **“ikili firma görüşmeleri”** için her bir katılımcı firmamızın <https://emo-b2b-2019.b2match.io/> web sitesinden kayıt yaptırmaları gerekmektedir. Yukarıda verilen web sitesinin ana sayfasında yer alan **“register now”** tıklanarak, açılan pencereden talep edilen bilgilerin girilmesi ve 4. Aşamada **“support office”** olarak **“Ege Bölgesi Sanayi Odası”** seçilmesi gerekmektedir. 5. Aşama olan **“payment”** bölümünde ise **“promotion code”** bölümüne **“EEN\_TR”** yazılması gerekmektedir. Bu şekilde normalde **250 €** olan söz konusu etkinlik, Odamız katılımcılarına **ücretsiz** olarak gerçekleşecektir.

5) Umuma Mahsus Pasaport hamilleri vizeye tabidir. Diplomatik, Hizmet ve Hususi Pasaport hamilleri ise 180 gün içinde 90 günü aşmamak kaydıyla, anılan ülkeye yapacakları seyahatlerinde vizeden muaftır. Arzu eden katılımcılar, vize süreci ve evrakları ile ilgili Odamız Vize Departmanı'ndan Yusuf ÖZBEK ([yusuf.ozbek@ebso.org.tr](mailto:yusuf.ozbek@ebso.org.tr), 0232 455 29 37) ile irtibata geçebilir.





**EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI**  
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

## EK 1 B : ORGANİZASYON DETAYLARI

<b>Tarih</b>	15– 19 Eylül 2019																								
<b>Süre</b>	4 Gece 5 Gün																								
<b>Havayolu</b>	Sun Express Havayolları																								
<b>Uçuş Saatleri</b>	<table border="1"><thead><tr><th colspan="4"><b>Gidiş</b></th></tr><tr><th>Tarih</th><th>Güzergah</th><th>Kalkış</th><th>Varış</th></tr></thead><tbody><tr><td>15.09.2019</td><td>İzmir-Hannover</td><td>23.50</td><td>02.10 (+1gün)</td></tr><tr><th colspan="4"><b>Dönüş</b></th></tr><tr><th>Tarih</th><th>Güzergah</th><th>Kalkış</th><th>Varış</th></tr><tr><td>19.09.2019</td><td>Hannover-İzmir</td><td>03.00</td><td>07.10</td></tr></tbody></table>	<b>Gidiş</b>				Tarih	Güzergah	Kalkış	Varış	15.09.2019	İzmir-Hannover	23.50	02.10 (+1gün)	<b>Dönüş</b>				Tarih	Güzergah	Kalkış	Varış	19.09.2019	Hannover-İzmir	03.00	07.10
<b>Gidiş</b>																									
Tarih	Güzergah	Kalkış	Varış																						
15.09.2019	İzmir-Hannover	23.50	02.10 (+1gün)																						
<b>Dönüş</b>																									
Tarih	Güzergah	Kalkış	Varış																						
19.09.2019	Hannover-İzmir	03.00	07.10																						
<b>Konaklama</b>	Anahtar teslim evlerde, tek kişilik odalarda, kahvaltı dahil 4 gece konaklama																								
<b>Dahil Hizmetler</b>	1- Sun Express Havayolları ile aktarmasız olarak İzmir-Hannover gidiş – dönüş ekonomi sınıfı uçak bileti 2- 4 gece Oda kahvaltı ev konaklaması 3- Havalimanı - ev - havalimanı transferleri 4- Ev – fuar alanı - ev transferleri 5- Meslek kuruluşu veya firma gezisi için transfer 6- Seyahat boyunca rehberlik/tercüme hizmetleri 7- Yurtdışı seyahat sağlık sigortası 8- Fuar daimi giriş bileti																								
<b>Hariç Hizmetler</b>	1- Yurtdışı çıkış harçları 2- Öğle ve akşam yemekleri 3- Schengen vize ücreti 4- Kişisel harcamalar																								
<b>Fiyat</b>	<b>Kişi başı 745 €</b>																								





EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI  
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

## EK 2: TASLAK PROGRAM

TARİH	ETKİNLİK	SAAT
<b>15.09.2019</b> <b>PAZAR</b>	Adnan Menderes Havalimanında buluşma	21.30
	Sun Express Havayolları ile Hannover'e hareket	23.50
<b>16.09.2019</b> <b>PAZARTESİ</b>	Hannover'e varış	02.10
	Konaklama yapılacak evlere transfer ve dinlenme	03.30 – 10.00
	Evlerden EMO Fuarına transfer	10.30
	EMO fuar alanında yapılacak ikili firma görüşmeleri	11.00 – 18.00
	Fuar alanından evlere transfer ve serbest zaman, konaklama	19.00
<b>17.09.2019</b> <b>SALI</b>	Kahvaltı sonrası buluşma ve EMO Fuarına transfer	09.30
	EMO fuar ziyareti	10.00 - 18.00
	Fuar alanından evlere transfer ve serbest zaman, konaklama	19.00
<b>18.09.2019</b> <b>ÇARŞAMBA</b>	Kahvaltı sonrası buluşma ve EMO Fuarına transfer	09.30
	EMO fuar ziyareti	10.00 - 18.00
	Fuar alanından evlere transfer ve serbest zaman, konaklama	19.00
<b>19.09.2019</b> <b>PERŞEMBE</b>	Hannover Havalimanına transfer	00.30
	Sun Express Havayolları ile İzmir'e hareket	03.00
	İzmir'e varış	07.10





**EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI**  
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

**EK 3: ORGANİZATÖR FİRMA BANKA BİLGİLERİ**

<p><b>AKBANK TL HESABI</b></p> <p>Şube : Mecidiyeköy Şubesi Hesap No : 0146993 IBAN No : TR35 0004 6001 3388 8000 1469 93 Hesap Adı : ITF TURİZM SEYAHAT HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.</p>	<p><b>AKBANK EURO HESABI</b></p> <p>Şube : Mecidiyeköy Şubesi Hesap No : 0146992 IBAN No : TR87 0004 6001 3303 6000 1469 92 Hesap Adı : ITF TURİZM SEYAHAT HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.</p>
<p><b>YAPIKREDİ TL HESABI</b></p> <p>Şube : Valikonağı Şubesi Hesap No : 087691543 IBAN No : TR08 0006 7010 0000 0087 6915 43 Hesap Adı : ITF TURİZM SEYAHAT HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.</p>	<p><b>YAPIKREDİ EURO HESABI</b></p> <p>Şube : Valikonağı Şubesi Hesap No : 88375823 IBAN No : TR38 0006 7010 0000 0088 3758 23 Hesap Adı : ITF TURİZM SEYAHAT HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.</p>
<p><b>GARANTI BANKASI TL HESABI</b></p> <p>Şube : Metro Mecidiyeköy Hesap No : 723-6299246 IBAN No : TR08 0006 2000 7230 0006 2992 46 Hesap Adı : ITF TURİZM SEYAHAT HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.</p>	<p><b>GARANTI BANKASI EURO HESABI</b></p> <p>Şube : Metro Mecidiyeköy Hesap No : 723 - 9081985 IBAN No : TR24 0006 2000 7230 0009 0819 85 Hesap Adı : ITF TURİZM SEYAHAT HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.</p>
<p><b>TÜRKİYE İŞ BANKASI TL HESABI</b></p> <p>Şube : Büyükdere / Mecidiyeköy Şubesi Hesap No : 1357-10936 IBAN No : TR25 0006 4000 0011 3570 0109 36 Hesap Adı : ITF TURİZM SEYAHAT HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.</p>	<p><b>TÜRKİYE İŞ BANKASI EURO HESABI</b></p> <p>Şube : Büyükdere / Mecidiyeköy Şubesi Hesap No : 1357-0003016 IBAN No : TR39 0006 4000 0021 3570 0030 16 Hesap Adı : ITF TURİZM SEYAHAT HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.</p>





**EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI**  
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

## **EK 4: KOSGEB YURTDIŞI İŞ GEZİSİ BAŞVURU SÜRECİ**

Yurtdışı İş Gezisi Desteği, oda, borsa ve birlikler tarafından işletmelerin yeni teknik-teknoloji veya sektörel gelişmeleri takip etmeleri ve uluslararası işbirlikleri tesis etmeleri amacıyla düzenlemeyi planladıkları yurtdışı iş gezisi programlarını Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'ne başvurarak gerçekleştirmeleri halinde KOBİ'lerin faydalanacağı destek programıdır.

Destek, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği kanalı ile Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeleri Geliştirme ve Destekleme İdaresi Başkanlığı (KOSGEB) tarafından sağlanmaktadır. KOBİ'ler TOBB koordinasyonunda, oda ve borsalar tarafından düzenlenen KOSGEB destekli Yurt Dışı İş Gezilerine katılım sağlamak için aşağıdaki işlemleri yerine getirmelidir.

- 1. KOSGEB Veri tabanına Kayıt ve İşletme Geliştirme Destek Programı Başvurusu**
- 2. Yurt Dışı İş Gezisine katılmak için geziyi düzenleyen oda veya borsaya başvuru**
- 3. KOBİ Bilgi Sistemi üzerinden seyahat programına kayıt**

### **1. KOSGEB Veri tabanına Kayıt ve İşletme Geliştirme Destek Programı Başvurusu**

Programdan yararlanmak isteyen işletmenin 13/1/2011 tarihli ve 6102 sayılı Türk Ticaret Kanununda tanımlı gerçek veya tüzel kişi statüsünde olması, KOSGEB veri tabanında kayıtlı ve aktif durumda olması gerekir. İşletme ve kurum/kuruluşlar KOSGEB Veri Tabanına Kayıt Sürecine ilişkin Usul ve Esaslar çerçevesinde [www.kosgeb.gov.tr](http://www.kosgeb.gov.tr) adresinden KOSGEB Veri Tabanına kaydını yapar.

İşletmenin program kapsamındaki desteklerden faydalanabilmesi için KOBİ Bilgi Beyannamesinin güncel olması gerekir. Programdan faydalanmak isteyen işletme "İşletme Geliştirme Destek Programı Başvuru Formu"nu KOBİ Bilgi Sistemi üzerinden doldurur ve başvurusunu onaylar. Uygulama Birimi işletmenin KOBİ Bilgi Beyannamesine ve aktif/pasif durumuna göre başvuruyu inceler. Uygulama birimi tarafından başvurusu onaylanan işletmenin taahhütnamesini Kobi Bilgi sistemi üzerinden onaylaması gerekir. Taahhütnamenin işletme tarafından onaylanma süresi, uygulama birimi tarafından başvurunun onaylandığı tarihten 30 (otuz) gündür.

### **2. Yurt Dışı İş Gezisine katılmak için, geziyi düzenleyen oda veya borsaya başvuru**

İşletme KOSGEB veri tabanına kayıt yaptırdıktan sonra katılmak istediği yurt dışı iş gezisine ilişkin talebini "Yurt Dışı İş Gezisi Programı KOBİ Başvuru Formu ve Taahhütnamesi"ni doldurarak ve imzalayarak oda veya borsaya iletir. Yurtdışı iş gezisine katılacak işletme temsilcilerinin; işletme sahibi, ortağı veya çalışanı olması gerekir.

### **3. KOBİ Bilgi Sistemi üzerinden seyahat programına kayıt**

Destekten yararlanmak isteyen işletme, ilgili desteğe ilişkin İşletme Geliştirme Programı Uygulama Esasları'nın, Yurt Dışı İş Gezisi Desteği "Destek Unsurları" başlığı altında yer alan koşullara uygun olarak KOBİ Bilgi Sistemi üzerinden başvurusunu yapar. Destekten yararlanmak isteyen işletmenin, iş gezisi programı başlama tarihinden 2 (iki) iş günü öncesine kadar KOBİ Bilgi Sistemi üzerinden başvuru yapması gerekir. KOSGEB Uygulama Birimi, başvuruyu mevzuat çerçevesinde değerlendirir. Başvuru sonucu işletmeye KOBİ Bilgi Sistemi üzerinden bildirilir.





EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI  
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

## EK 5: KOBİ BAŞVURU FORMU VE TAAHHÜTNAMESİ



### YURT DIŞI İŞ GEZİSİ PROGRAMI KOBİ BAŞVURU FORMU VE TAAHHÜTNAMESİ

EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASINA

Tarafınızdan organize edilen yurt dışı iş gezisi programına başvurum aşağıda sunulmaktadır.

#### GENEL BİLGİLER

Düzenleyen Oda-Borsa Adı	EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI
Yurt Dışı İş Gezisi Programının Adı	ALMANYA EMO İŞ SEYAHATI
Yurt Dışı İş Gezisi Programının Düzenleneceği Ülke(ler) / Şehir(ler)	Almanya / Hannover
Yurt Dışı İş Gezisi Programının Başlangıç Tarihi	15.09.2019
Yurt Dışı İş Gezisi Programının Bitiş Tarihi	19.09.2019

#### İŞLETME BİLGİLERİ

İşletme Adı	
Vergi Dairesi ve Vergi No'su	
Faaliyet Gösterdiği İl	
Faaliyet Alanı	
NACE Rev2, 4'lü kodu	
İrtibat Telefonu	
Web Adresi	

#### İŞLETMEYİ TEMSİLEN YURT DIŞI İŞ GEZİSİNE KATILAN KİŞİ BİLGİLERİ

Adı Soyadı	
T.C. Kimlik Numarası	
İşletmedeki Görevi	
Cep Telefonu	
E-posta Adresi	
Pasaport No'sunu	
Pasaport Başlangıç – Bitiş Tarihi	
Vize Durumu	VAR <input type="checkbox"/> YOK <input type="checkbox"/>





**EGE BÖLGESİ SANAYİ ODASI**  
AEGEAN REGION CHAMBER OF INDUSTRY

**Oda/Borsanızca gerçekleştirilen ve yukarıda yer alan bilgiler ile başvurmuş olduğum yurt dışı iş gezisi programı kapsamında;**

- 1- Yurt dışı iş gezisi programı organizasyona işletmemi temsilen katılacağıma,
- 2- Yurt dışı iş gezisinin destek kapsamına alınabilmesi ve katılımcı işletmelere destek ödemesi yapılabilmesi için KOSGEB Veri Tabanına kayıtlı en az 10 (on) işletmenin programa katılımının gerektiği hususunda bilgilendirildiğimi,
- 3- Destek ödemesi yapılabilmesi için tüm etkinliklere katılmam gerektiği konusunda bilgilendirildiğimi,
- 4- Yurt Dışı İş Gezisi Sonuç Raporu uygun bulunmayan iş gezilerinin destek kapsamından çıkarılacağı hususunda işletmeleri bilgilendirildiğimi,
- 5- Yurt dışı iş gezisi programının bitimini müteakip gerekli formata uygun olarak Yurt Dışı İş Gezisi KOBİ Seyahat formunu doldurarak başvuru yaptığım oda/borsaya ileteceğimi,
- 6- Yurt Dışı İş Gezisine katılan işletmenin sahibi, ortağı veya çalışanı olduğumu,
- 7- KOSGEB desteğine ilişkin olarak; Oda-Borsa, TOBB veya KOSGEB'in taahhüt altına girmediğini, herhangi bir şekilde Oda-Borsa'ya, TOBB'a veya KOSGEB'e sorumluluk yüklemeyeceğimizi ve bu desteğe ilişkin yürürlükte olan KOSGEB Destekleri Yönetmeliği, KOSGEB İşletme Geliştirme Destek Programı, KOSGEB İşletme Geliştirme Destek Programı Uygulama Esasları ve ekleri ile KOSGEB Uygunsuzluk Yönergesi ile TOBB KOBİ'ler için Yurt Dışı İş Gezisi Desteği Rehberinin tamamını okuduğumu ve kabul ettiğimi,
- 8- Sunmuş olduğum bilgi ve belgelerin doğru ve geçerli olduğunu, bu taahhüname ve ekinde yer alan hususlara aykırı bir durumun oluşması halinde hiçbir şekilde Oda-Borsa, TOBB veya KOSGEB'den talepte bulunmayacağımızı ve Oda-Borsa, TOBB ile KOSGEB tarafından konu ile ilgili olarak uygulanacak müeyyideleri kabul edeceğimi,

beyan ve taahhüt ederim.

Ad Soyad  
Unvan  
İşletme Adı  
İmza

Bu belge 5070 sayılı e-İmza Kanununa göre Mustafa KALYONCU tarafından 25.06.2019 tarihinde e-imzalanmıştır. Evrağınızı <http://www.ebso.org.tr:7070/e-imza/default.aspx> linkinden E1E4DE4CX5 kodu ile doğrulayabilirsiniz.

